



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 March 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 49 повестки дня

Устойчивое развитие

Письмо Постоянного представителя Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 13 марта 2009 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам прилагаемую информацию под названием «Узбекистан поддерживает ключевую роль Организации Объединенных Наций в установлении международно-правовых норм справедливого и честного распределения водных ресурсов трансграничных рек» (см. приложение).

Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 49 повестки дня.

(Подпись) Мурад Аскарров
Постоянный представитель
Республики Узбекистан

* Переиздано по техническим причинам.



**Приложение к письму Постоянного представителя
Узбекистана при Организации Объединенных Наций
от 13 марта 2009 года на имя Генерального секретаря**

**Узбекистан поддерживает ключевую роль Организации
Объединенных Наций в установлении международных норм
справедливого и честного распределения водных ресурсов
трансграничных рек**

Совещание на уровне министров пятого Всемирного водного форума по названию «Адаптационные стратегии водопользования в условиях глобальных изменений, включая изменение/изменчивость климата» будет проведено под эгидой Организации Объединенных Наций и других международных организаций 20–22 марта 2009 года в Стамбуле.

Главная цель пятого Форума под девизом «Устранение границ, разделяющих воду» — выполнение двух следующих задач: обеспечение водных ресурсов для устойчивого развития и обеспечение механизмов развития. Запланировано более 100 заседаний. Заседания будут посвящены рассмотрению следующих шести тем: глобальные изменения и управление рисками; содействие развитию человека и цели в области развития тысячелетия; управление водопользованием и охрана водных ресурсов; руководство и управление; финансирование; образование, знания и развитие потенциала.

Декларация министров — заключительный документ совещания Форума на уровне министров будет принят по итогам совещания.

Для того чтобы добиться успеха в этом невероятно сложном деле, все, кто занят решением этих проблем, должны координировать и основательно прорабатывать политику в области экологического просвещения, направленную на углубление понимания общественностью ценности водных ресурсов как основы жизни и того, что они никогда не должны быть источником проблем в международных и межгосударственных отношениях в более широком смысле.

К 2030 году 47 процентов населения планеты столкнется с угрозой дефицита воды. Только в Африке к 2020 году из-за изменений климата в такой ситуации окажутся от 75 до 250 миллионов человек. Нехватка воды в пустынных регионах вызовет интенсивную миграцию населения. Ожидается, что это коснется от 240 до 700 миллионов человек. Многие страны уже сегодня достигли предельных возможностей водопользования¹.

Потребление пресной воды за последние полвека утроилось, а орошаемые площади за этот период увеличились вдвое. Это связано в первую очередь с демографическим ростом. Рост населения ведет к повышению спроса на продукты сельского хозяйства и, как следствие, к возрастающей потребности в воде. Сельское хозяйство — самый крупный потребитель воды: 70 процентов от общего объема водопользования. Без дальнейшего совершенствования водопользования в этой сфере потребность в воде к 2050 году возрастет на 70–90 процентов¹.

¹ <http://www.un.org/russian/news/fullstorynews.asp?newsID=11339>.

Условия для сотрудничества уже созрели. В мире есть 263 водных бассейна, пересекающих политические границы двух или более стран. Эти бассейны, в которых проживает около 40 процентов мирового населения, покрывают почти половину поверхности Земли и содержат, по оценкам, 60 процентов мировых запасов пресной воды. Территория 145 государств частично, а территория 21 страны полностью находится в пределах границ международных бассейнов².

Испокон веков рациональное и эффективное использование водных ресурсов в Центральной Азии было весьма важным фактором нормального жизнеобеспечения и устойчивого развития всех стран и народов в регионе и в обозримом будущем таковым и останется.

Водные бассейны Амударьи и Сырдарьи являются едиными и уникальными организмами, обеспечивающими водоснабжение и благосостояние всех центральноазиатских государств. При выборе подходов к решению проблем водопользования необходимо учитывать, что в современном мире вода становится жизненно важным ресурсом, которому нет замены и который требует рачительного к себе отношения. Нельзя допустить превращения водных ресурсов региона в инструмент влияния и геополитических игр.

За последние несколько лет проблема рационального водопользования приобрела крайнюю остроту ввиду планов сооружения гигантских гидроэлектростанций в верхнем течении рек Амударья и Сырдарья, которые являются единственным источником воды для всей Центральной Азии.

Любое вмешательство в систему водоснабжения и водную природную среду в результате строительства новых гидроэлектростанций и водохранилищ может создать множество экологических и социально-экономических проблем, более чем перекрывающих краткосрочные выгоды от этих проектов.

По данным Всемирного фонда дикой природы сооружение плотин уже вынудило более 80 миллионов человек на планете переехать в новое место жительства. Как никогда стремительно происходит исчезновение видов флоры и фауны в пресноводных экосистемах.

Вот почему в случае изменения сегодняшнего состояния трансграничных водных ресурсов в регионе более 50 миллионов человек из центральноазиатских стран окажутся перед лицом еще более масштабной экологической катастрофы. Сооружение гигантских гидроэлектростанций, нарушающих исторически обусловленный режим водопользования в регионе и влияющих на баланс водных ресурсов, неизбежно приведет к дальнейшему обострению проблем снабжения населения и сельского хозяйства в регионе питьевой и оросительной водой, соответственно. Очевидно, что ввиду взаимозависимости экономики стран региона эти шаги обернутся самыми непредсказуемыми последствиями для всех государств региона.

Ислам Каримов, президент Республики Узбекистан, в своих выступлениях на Генеральной Ассамблее не раз отмечал, что кризис вокруг Аральского моря — это крупнейшая экологическая и гуманитарная катастрофа в истории че-

² Meredith A. Giordano and Aaron T. Wolf, "Sharing waters: post-Rio international transboundary water management", *Natural Resources Forum* Vol. 27: No. 2.

ловечества. От этого кризиса пострадали десятки миллионов людей, живущих в его бассейне.

Катастрофическое состояние Аральского моря действительно есть результат насилия человека над природой и зримое свидетельство недопустимости нарушения экологического баланса в регионе.

По инициативе государств региона в Ташкенте в марте 2008 года была проведена Международная конференция по теме «Проблемы Арала, их влияние на генофонд населения, растительный и животный мир и меры международного сотрудничества по смягчению их последствий». В работе Конференции приняли участие представители более 90 международных организаций, учреждений Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Всемирного банка, Азиатского банка развития, Исламского банка развития, крупнейших государственных финансовых учреждений Японии, Германии, Китая, арабских государств и ведущих научно-исследовательских центров.

Принятая по итогам Конференции Ташкентская декларация призывает все стороны к недопущению искусственного сокращения объемов и режима стоков трансграничных рек в Аральское море, которое может привести к ухудшению экологической ситуации в зоне Приаралья, здоровья и условий жизни миллионов людей, проживающих в этом регионе.

Пан Ги Мун, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, поддержал Ташкентскую декларацию и другие документы Конференции, признав тем самым, что всесторонняя помощь в выполнении решений Ташкентской конференции является одной из важных задач всех стран мира.

В то же время следует отметить, что не все решения, принятые и поддержанные Организацией Объединенных Наций, исполняются на практике.

К сожалению, необходимый уровень координации среди стран Центральной Азии в поиске подходов к урегулированию этой насущнейшей проблемы, прямо связанной со смягчением последствий трагедии Арала, сегодня отсутствует.

В данных политических и социально-экономических условиях одним из наиболее разумных способов обеспечения благосостояния в регионе является внедрение принципов охраны экосистемы и взаимного скоординированного управления водными ресурсами в Центральной Азии.

Поэтому в течение всего процесса реализации проектов строительства должно быть гарантировано соблюдение интересов всех государств, а также природоохранных и экологических требований. Новые гидроэлектростанции не должны никоим образом менять необходимый баланс и режим использования стока трансграничных рек всеми государствами, расположенными в бассейнах рек Амударья и Сырдарья. Эти требования носят непреложный характер и должны в полной мере учитываться при принятии решений об использовании стока трансграничных рек, особенно когда речь идет о сооружении гигантских гидроэлектростанций.

Особое значение имеет строгое соблюдение норм международного права, регулирующих охрану и использование трансграничных водотоков. Конвенции Организации Объединенных Наций по этим вопросам от 25 февраля 1991 года,

17 марта 1992 года и 21 мая 1997 года, обязывают все государства «обеспечивать использование трансграничных вод разумным и справедливым образом с особым учетом их трансграничного характера при осуществлении деятельности, которая оказывает или может оказывать трансграничное воздействие».

Соглашение о сотрудничестве в сфере совместного управления, использования и охраны водных ресурсов (Алматы, 18 февраля 1992 года) между Республикой Казахстан, Кыргызской Республикой, Республикой Таджикистан и Туркменистаном требует от всех сторон избегать на их территории любых действий, которые наносят ущерб и причиняют вред другим сторонам, а также вызывают изменение согласованных объемов водопотребления.

В целом анализ правовой системы центральноазиатских стран показывает, что национальное законодательство в каждом государстве устанавливает примат международного права над национальным законодательством в любом споре об управлении стоком трансграничных рек.

В этом контексте позиция Узбекистана, состоящая в том, что проекты сооружения новых гигантских гидроэлектростанций в верхнем течении рек Амударья и Сырдарья, которые еще больше ухудшат состояние Аральского моря и Приаралья, должны в обязательном порядке пройти независимую международную экспертизу, полностью соответствует международным нормам, закрепленным в соответствующих конвенциях Организации Объединенных Наций, многосторонних и двусторонних соглашениях центральноазиатских стран.

Только после прохождения международной независимой экспертизы, которая должна дать ответ на два вопроса — как строительство гидроэлектростанций скажется на экологии региона и изменится ли обычный сток рек, — можно говорить о совместном сооружении новых гидроэлектростанций.

Эксперты обращают внимание Организации Объединенных Наций на потенциальные опасности сооружения новых гидроэлектростанций в верхнем течении рек Амударья и Сырдарья ввиду высокого уровня сейсмической активности в регионе, которая в последние годы растет.

Международные организации, доноры, Организация Объединенных Наций, Всемирный банк и Азиатский банк развития должны взять на себя ответственность за обеспечение надлежащего многостороннего сотрудничества в сфере разумного использования водных ресурсов в Центральной Азии как самого важного фактора устойчивого развития региона, его стабильности и благосостояния.

Принимая во внимание важность должного урегулирования проблем водных ресурсов на благо нынешнего и будущих поколений, все заинтересованные стороны должны строго придерживаться общепризнанных норм использования трансграничных рек, а также многосторонних соглашений, подписанных центральноазиатскими странами. Эти соглашения положены в основу двусторонних и многосторонних правил разумного использования гидроэлектростанций в бассейнах двух крупных рек — Амударьи и Сырдарьи.

В концептуальном документе Организации Объединенных Наций под названием «Международный год пресной воды (2003 год)» водоснабжение рассматривается как одно из основных и фундаментальных прав человека. В ноябре 2002 года Комитет Организации Объединенных Наций по экономическим,

социальным и культурным правам подтвердил, что доступ к адекватным количествам чистой воды для личных и бытовых нужд является основополагающим правом человека всех народов. В своем Замечании общего порядка № 15 об осуществлении статей 11 и 12 Международного пакта 1966 года об экономических, социальных и культурных правах Комитет отметил, что «право человека на воду является обязательным условием для жизни в условиях соблюдения человеческого достоинства. Это право является неременным условием для осуществления других прав человека». Хотя это Замечание общего порядка не является юридически обязательным для 146 государств, которые ратифицировали Международный пакт, оно направлено на пропаганду и поощрение осуществления Пакта и имеет вес и значение в качестве нормы «мягкого права»³. В решении далее говорится, что адекватность водоснабжения не следует толковать в узком смысле путем простой ссылки на количественные и технологические характеристики. Воду следует рассматривать не только в качестве экономического, но и в качестве социального и культурного блага³.

Следует особо подчеркнуть, что ведущая роль Организации Объединенных Наций состоит не только в улучшении понимания вопросов водопользования в регионе, но и в более широком контексте — в обеспечении устойчивого развития в Центральноазиатском и Южноазиатском регионах, а также в других регионах мира в целом.

Есть один позитивный пример широкого консенсуса по механизмам и принципам использования водных ресурсов трансграничных рек Центральной и Южной Азии, и этот консенсус был достигнут на международном форуме в декабре 2008 года в Париже. Участники Парижской конференции по Афганистану, в которой принимал участие Кай Эйде, Специальный представитель Организации Объединенных Наций по Афганистану, обсудили вопросы устойчивого развития в Афганистане и Центральноазиатском и Южноазиатском регионах в целом. В Заключительной декларации неформального совещания на уровне министров по Афганистану от 14 декабря 2008 года Высокий представитель по европейской политике в области безопасности и обороны, Комиссар по внешним связям Европейского союза, министры иностранных дел Индии, Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также Узбекистана, Таджикистана, Туркменистана и Афганистана постановили, что для стимулирования экономического роста и сельскохозяйственного производства необходимо улучшить методы управления водным хозяйством и что этот вопрос должен быть справедливым образом урегулирован при участии всех государств Центральной Азии на основе существующих международных соглашений и норм международного права⁴.

³ <http://www.un.org/events/water/TheRighttoWater.pdf>.

⁴ <http://www.ambafrance-uk.org/Afghanistan-Informal-ministerial.html>.